**MATTERS ARISING**

**Scoliosis and Trendelenburg sign in a painting by P P Rubens**

In an article on Rubens’ painting “The Three Graces” Dequeker suggests that hypermobility is a medical explanation of the seeming scoliosis and Trendelenburg sign in the middle figure.¹ But the posture of this middle figure should probably be interpreted as an artistic phenomenon without medical reference. A person with normal muscular function and a normal back can perfectly well pose in this way with relaxed hip abductors on the weightbearing side, a descending hip on the opposite side, and a compensating scoliotic posture. This posture is facilitated by support from the arm as in Rubens’ painting. If the person tries to take a forward step, relaxation of the muscles of the weightbearing hip can no longer be maintained, and the positive Trendelenburg sign will disappear.

In the Renaissance period the use of this contour to posture was revived. During his stay in Rome Rubens eagerly studied the then recently excavated Laokoon sculpture with its three distorted figures.² He often used such distorted postures in his paintings to give the impression of vigorous muscular characters capable of performing great tasks. The best example is probably “The Debakation at Marseilles” in the Maria de Medici cycle from 1622 to 1625 for the Luxembourg Palace in Paris.³ Here, three young women, nereids, with curved muscular backs at the bottom of the picture nearly seem to carry the ship of Maria de Medici.

S E Hansen
Clinic of Rheumatology, H S Bispebjerg Hospital, DK-2400 Copenhagen NV, Denmark

**References**


**Author’s response**

Dr Hansen’s remarks about our recent article in the *Annals* are pertinent and have to be taken as an alternative explanation for the observed functional scoliosis and positive Trendelenburg sign. I am grateful for this artistic-historical information. However, this does not exclude the possible diagnosis of benign familial hypermobility syndrome. In several other paintings by Rubens, where the three sisters (sisters) of the graces are represented, clinical signs of hypermobility can be seen. In the painting “The Judgement of Paris” (London National Gallery) a positive Trendelenburg sign and scoliosis can be seen in the two blond sisters who are now in a walking position without support. In one of them the right wrist is in 90° hyperflexion. In the painting “Sine Cerere et Baccho friget Venus” (Brussels Koninklijke Musea voor Schone Kunsten), subluxation of the left wrist is seen in the dark blond sister and hyperextension of the distal interphalangeal (DIP) joint of the fourth finger in another sister with brown hair. Hyperextension of a DIP and metacarpophalangeal finger joint and hyperflexion of a wrist joint is also seen in the brown haired sisters of the painting “The Doom of Agamemnon and Saints” (Antwerp, Sint-Jacobskerk).

I, as well as Sven Hansen, am fully aware that errors of diagnosis are commonly made either by seeing disease where none exists or by interpreting at face value a pathological appearance that is only the expression of an artistic convention. The observations made in P P Rubens’ painting, representing the sitters for “the graces” painting who are Rubens’ second wife Helen Froment and her younger sisters, are very suggestive of the diagnosis of benign familial hypermobility syndrome and not a purely artistic phenomenon.

J Dequeker
Department of Rheumatology, University Hospitals, K U Leuven, B-3000 Leuven, Belgium

**Reference**


**Comparison of WOMAC with SF-36 for OA of the knee or hip**

Angst and colleagues compared WOMAC with the SF-36 as tools to assess the outcome of a three to four week inpatient rehabilitation programme for people with osteoarthritis of the knee or hip.¹ They concluded that both instruments capture improvement in pain levels, but functional improvement can be better detected by WOMAC. We have reservations about the use of SF-36 in this context.

We too provide residential musculoskeletal rehabilitation of usually three weeks duration and have been searching for a suitable instrument to assess quality of life at the time of discharge from our programme. We have rejected the SF-36 for the following reasons. A large majority of the questions in the SF-36 relate to the subject’s experience over the past four weeks. The condition of most of our patients improves considerably over the three weeks of treatment. It is therefore not appropriate to ask how they have been over the previous four weeks. We note that the period of treatment in the report by Angst et al.² varies from three to four weeks.

It is not only the length of time which makes the use of the SF-36 inappropriate in this setting, many of the questions assume the subject is living an everyday life. For example, inquiry is made about “both work outside the home and housework”, “other activities at home”, and “normal social activities with family, friends, neighbours, or groups”. Obviously if a person is devoting time and energy to an inpatient musculoskeletal rehabilitation programme they are in no position to be truly engaged in any of these work or social activities.

The differences in the outcomes of our similar residential rehabilitation programme for people with osteoarthritis are in accordance with those of Angst et al. We do not feel it is appropriate to use the SF-36 to measure improvement at discharge. It is of course quite reasonable to use it before admission and at three or six months’ follow up.

J G Jones, F Leighton
Queen Elizabeth Hospital, PO Box 1342, Whakauke Street, Rotorua, New Zealand

**Authors’ response**

In their letter commenting on our article,¹ Jones and Leighton deal with two major problems which might arise in the application of the SF-36 to inpatients. We would like to stimulate discussion about this issue by our following response.

The first problem concerns the fact that many of the SF-36 items ask about subjective health status over the past four weeks at the time of administration of the questionnaire. Jones and Leighton suggest, therefore, that the results at the end of an inpatient rehabilitation (three or four weeks) reflect some kind of an average of the health status during that rehabilitation period in which most of the patients have improved considerably. We agree that this assessment is unlikely to show the maximum of improvement that may be expected at the day of discharge from the clinic or shortly thereafter. However, one can assume that the result overestimates the health status for the time periods close to the day of administration of the questionnaire. Jones and Leighton suggest, therefore, that the results at the end of an inpatient rehabilitation (three or four weeks) reflect some kind of an average of the health status during that rehabilitation period in which most of the patients have improved considerably. We agree that this assessment is unlikely to show the maximum of improvement that may be expected at the day of discharge from the clinic or shortly thereafter. However, one can assume that the result overestimates the health status for the time periods close to the day of administration of the questionnaire. Jones and Leighton suggest, therefore, that the results at the end of an inpatient rehabilitation (three or four weeks) reflect some kind of an average of the health status during that rehabilitation period in which most of the patients have improved considerably. We agree that this assessment is unlikely to show the maximum of improvement that may be expected at the day of discharge from the clinic or shortly thereafter. However, one can assume that the result overestimates the health status for the time periods close to the day of administration of the questionnaire. Jones and Leighton suggest, therefore, that the results at the end of an inpatient rehabilitation (three or four weeks) reflect some kind of an average of the health status during that rehabilitation period in which most of the patients have improved considerably. We agree that this assessment is unlikely to show the maximum of improvement that may be expected at the day of discharge from the clinic or shortly thereafter.
of the three month follow up (that is, two months after discharge) in our study in order to reflect the course of the effects and whether the different responsiveness of the SF-36 compared with the WOMAC remained consistent. In addition, we will publish further results of three monthly assessments up to the two year follow up of our patients during the next year. The second issue deals with the fact that some items ask about activities of daily living and social participation which are not demanded or hardly possible to perform during a stay in the clinic. These are mainly the items contained in questions 4 (4a–4d) and five (5a–5c) comprising the role physical and role emotional. For this reason, we report these two scales as part of the SF-36 for the sake of completeness, but we did not include them in the analysis of the comparison of WOMAC and the SF-36. Nevertheless, item 8, which is the bodily pain scale, is also affected by this problem. Müller et al dealt with this issue recently. The authors created a modified SF-36m, which was adapted in items 4, 5, and 8 to the situation of a clinic stay. They concluded that bodily pain and role emotional did not show significantly different effects from those obtained by the original SF-36, but that the role physical scale was slightly more responsive in the SF-36m.

We used the SF-36 for three reasons. Firstly, the SF-36 assesses health status comprehensively—that is, not only pain and disease-specific scales as physical function, etc but also psychometric dimensions and dimensions of social participation. As a result, it gives an overall assessment of the patient’s health status which is compatible with the WHO’s new ICIDH or the future ICF concept defining health. Secondly, the SF-36 can also be administered to “healthy” people and to patients with different diseases, which allows a comparison of the results with those for other patient groups and the general population. Thirdly, the SF-36 is one of the best tested, best known, and most widely used health measure all over the world.

Is pamidronate effective for acute rheumatic pain?

Parenteral pamidronate is licensed in the United Kingdom for the management of Paget’s disease, tumour related hypercalcaemia, and metastatic bone pain, where it can rapidly relieve symptoms. It is also widely used for the prevention and treatment of osteoporosis, although this represents unlicensed use of the drug. There is some evidence that it can be rapidly effective for pain relief in patients with osteoporotic vertebral fractures. It has been used with some effect for the management of anklyosing spondylitis, but the full extent of any ankylosis properties of the drug has not been fully explored. These properties became apparent to us quite by chance in the three cases described here.

Case reports

Patient A

A 25 year old female nurse with known anklyosing spondylitis was admitted to hospital with worsening nocturnal lower back and right buttock pain uncontrolled by regular opiate analgesia and a variety of potent non-steroidal anti-inflammatory drugs. Parenteral methylprednisolone was prescribed, followed by pamidronate 30 mg for “bone protection”. In the event, pamidronate was given but not methylprednisolone, deferred owing to unexplained pyrexia. Shortly after receiving her pamidronate, her intractable pain was so greatly improved that methylprednisolone was declared and she was discharged three days later. The improvement seen has been sustained for over six months. The unexpected analgesic effect of pamidronate in this case led to its use in two subsequent cases.

Patient B

A 38 year old housewife with chronic low back pain was admitted with a short history of acute back pain and a modestly raised C reactive protein (14 mg/l). Isotope bone scan showed increased uptake in the fifth lumbar intervertebral disc. Magnetic resonance imaging identified abnormal signal from this disc suggestive of discitis. An infective cause was felt to be unlikely: antibiotics were not prescribed, but in view of her persistent symptoms, pamidronate 30 mg was given by intravenous infusion, with sufficient sustained improvement in her acute back pain to allow discharge two days later.

Patient C

A 33 year old male factory worker with a history of juvenile chronic arthritis since early childhood and spondyloarthropathy was admitted with generalised bone pain despite weekly oral methotrexate, phenylbutazone, and oral analgesia. Intercurrent diarrhoea was investigated but remained unexplained. Parenteral pamidronate 30 mg was given, leading to sustained improvement in his rheumatic pains.

Discussion

We believe these cases represent the first time that sustained analgesic efficacy has been attributed to a single dose of parenteral pamidronate in acute rheumatic pain not related to osteoporosis or neoplasia. The mechanism whereby pamidronate provides rapid onset sustained pain relief for metastatic bone disease or osteoporotic fractures is unknown. Many of the known effects of bisphosphonates on bone structure and cell populations are unlikely to be rapidly analgesic. However, it has been suggested that bones have complex sensory innervation, with nociception mediated by neuropeptides, including substance P, prostaglandin E2, and calcitonin gene related peptide which may be influenced by bisphosphonates. There is no reason to believe that such an analgesic effect would be confined to bone affected by osteoporosis or neoplasia and might well extend to bone pain due to inflammation. In the three cases described many other factors might have contributed to the apparent analgesic effect of parenteral pamidronate, including chance. However, the results suggest that the potential role of pamidronate in the control of acute rheumatic pain warrants further evaluation.

A El-Shafei, T Sheeran, D Mulherin

Department of Rheumatology, Cannock Chase Hospital, Staffordshire, UK

Correspondence to: Dr D Mulherin, Department of Rheumatology, Cannock Chase Hospital, Stafford Rd, Cannock, Staffordshire, WS11 2XW, UK; diarmuid.mulherin@msgh.tr.wmid.nhs.uk

References


Antibodies to β2 glycoprotein I and cardioliopin in SSc

Systemic sclerosis (SSc) is a multisystem disease in which organ damage is mediated by fibrosis, microvascular occlusion, and proliferation of the vascular intima. The reported prevalence of anticyclic citrullinated peptide antibodies (aCL) in SSc varies from 0 to 25%,”9” and reports of clinical associations have been variable.10 “To our knowledge, only one study has examined antibodies to β2 glycoprotein I (β2GPI) in SSc and shown a correlation with pulmonary hypertension and raised mean pulmonary artery pressure.”9 In our study we examined the frequency of β2GPI and aCL in SSc and Raynaud’s phenomenon (RP).

Twenty six patients with SSc (16 diffuse, 10 limited) were included, 13 with RP and 21 healthy volunteers (employees at the research facility) were included in this retrospective study. Informed consent was obtained. All 16 patients with diffuse SSc and one patient with limited SSc patients met American Rheumatism Association (ARA) preliminary criteria for scleroderma.11 The remaining nine with limited SSc had at least three of the following: sclerodactyly, calcinosis, Raynaud’s phenomenon, oesophageal dysmotility, telangiectasia, or positive antitopomere antibodies. The patients with RP had no manifestations of connective tissue disease. Clinical and laboratory assessments were recorded at the initial visit.

F Angst, A Aeschlimann

Clinic of Rheumatology and Rehabilitation, 5330 Zurich, Switzerland

References

$	ext{a} eta_2$-GPI and aCL were measured by enzyme-linked immunosorbent assay (ELISA; INOVA Diagnostics, Inc San Diego, CA and Hemagen Diagnostics, Inc Waltham, MA, respectively). Commercially obtained HEp-2 slides (Immuno Concepts, Sacramento, CA) were used for indirect immunofluorescence (IIF). Samples were tested for antibodies to topoisomerase 1 (Scl-70), U1 ribonucleoprotein (U1-RNP), and Sjögren’s syndrome antigen A and B (SS-A/SS-B) by double immunodiffusion.

Student’s t test (two tailed) was used for comparison of means, and Fisher’s exact test (two tailed) for analysis of frequencies. Age distributions were compared with the Mann-Whitney test because healthy controls described their age in decades, not years.

Table 1 summarises the demographics and laboratory data for the study group. The patients with SSc were significantly older than both the healthy controls ($p=0.005$) and the patients with RP ($p=0.02$). All mean laboratory values were within the normal range. Figure 1 compares the values for tests among the study groups except a$eta_2$-GPI IgG, where all tests were negative. IgM a$eta_2$-GPI were found in two patients with SSc (8%), one patient with RP (4%), and none of the healthy controls ($p>0.05$). Three (12%) patients with SSc, five (22%) with RP, and one (5%) of the healthy controls had positive tests for IgG or IgM anti-2GPI. The sera positive for aCL were not the same as those positive for a$eta_2$-GPI.

The two patients with SSc positive for a$eta_2$-GPI had mean disease duration of 19 months; both had cutaneous manifestations and one had hypoxia with decreased carbon monoxide transfer factor ($\text{Tlco}$). The three patients with SSc and aCL had mean disease duration of 112 months. One had hypoxia (with normal Tlco and non-restrictive pulmonary function tests), one had restrictive lung disease and digital ulcers, and one had oesophageal hypomotility. None of the study participants had thrombocytopenia or a history of deep venous thrombosis. Twenty two per cent of the group with Raynaud’s disease had aCL, which is higher than the 8.7% reported by Vayssairat et al. Patients with positive tests did not differ from those who had negative clinical manifestations or laboratory values.

All of the patients with SSc and RP and 13% of the healthy controls had positive IIF tests on HEp-2 substrates. None of the patients with SSc had antibodies to topoisomerase 1 (Scl-70) or SS-A/SS-B. No IIF pattern correlated with a$eta_2$-GPI or aCL.

In our study we found that the frequency of antibodies to $\beta_2$-GPI and aCL was low in scleroderma, 8% and 12% respectively. There were no clear clinical or laboratory correlations with a positive test.

Acknowledgments

This research is supported by the Canadian Institutes for Health Research. Dr Schoenroth is supported by the Alberta Heritage Foundation for Medical Research. Dr Lonzetti is supported by Scleroderme Québec.

Table 1  Demographics and laboratory results in patients with SSc, RP, and normal controls

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Scleroderma (n=26)</th>
<th>Raynaud’s phenomenon (n=23)</th>
<th>Normal controls (n=21)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Women</td>
<td>21</td>
<td>22</td>
<td>13</td>
</tr>
<tr>
<td>Men</td>
<td>5</td>
<td>1</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>Age groups</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>20–30</td>
<td>2</td>
<td>* p=0.02</td>
<td>* p=0.005</td>
</tr>
<tr>
<td>31–40</td>
<td>8</td>
<td>12</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>41–50</td>
<td>6</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>50+</td>
<td>10</td>
<td>3</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>Disease duration (months), mean (range)</td>
<td>69 (6–244)</td>
<td>89.7 (1–364)</td>
<td>N/A</td>
</tr>
<tr>
<td>Anticentromere antibodies</td>
<td>14 (54%)</td>
<td>5 (22%)</td>
<td>0 (0%)</td>
</tr>
<tr>
<td>Nuclear antibodies</td>
<td>5 (19%)</td>
<td>4 (17%)</td>
<td>1 (5%)</td>
</tr>
<tr>
<td>Haemoglobin (g/l)</td>
<td>129 (SD 32)</td>
<td>134 (SD 61)</td>
<td>N/A</td>
</tr>
<tr>
<td>Platelets (cells x 10^9/l)</td>
<td>339 (SD 126)</td>
<td>293 (SD 61)</td>
<td>N/A</td>
</tr>
<tr>
<td>CK (µmol/l)</td>
<td>128 (SD 144)</td>
<td>79 (SD 38)</td>
<td>N/A</td>
</tr>
<tr>
<td>BUN (mg/l)</td>
<td>140 (SD 40)</td>
<td>130 (SD 30)</td>
<td>N/A</td>
</tr>
<tr>
<td>Creatinine (mg/l)</td>
<td>9.1 (SD 1.3)</td>
<td>9.2 (SD 1.0)</td>
<td>N/A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

BUN, blood urea nitrogen; CK, creatine kinase. *Comparison of age distribution versus Ssc.

References


L Schoenroth, M Fritzler
Faculty of Medicine, University of Calgary

L Lonzetti, J-L Senécal
Department of Medicine, University of Montreal

Correspondence to: Dr M Fritzler, 4108 Heritage Medical Research Building, Faculty of Medicine, University of Calgary, 3330 Hospital Drive NW, Calgary, Alberta, Canada T2N 4N1; fritzler@ucalgary.ca

www.annrheumdis.com
We wish to report the case of a 24 year old man who developed a recurrence of reactive arthritis after receiving a booster of tetanus toxoid.

**Case report**

A 24 year old man presented with acute swelling of the right ankle. Two weeks before presentation, he had been given a booster tetanus toxoid vaccination. Within a few days of the injection, he felt pain and noticed swelling of the right ankle. The swelling and pain worsened, such that at presentation he was walking with a pronounced antalgic gait. There was no preceding history of trauma, infection, or any past history of psoriasis, iritis, inflammatory bowel disease, or inflammatory back pain. There was no family history of ankylosing spondylitis.

Three years previously he had presented to another rheumatologist with acute synovitis of the right mid-foot and metatarsophalangeal joint of the left big toe, and tenosynovitis of the long flexor of the right middle finger. This was associated with conjunctivitis and clamydial urethritis, with raised levels of IgA and IgM specific IgG. His plasma viscosity was raised at 1.69 mPa.s; haemoglobin was 139 g/l, rheumatoid factor negative, and HLA-B27 positive. Plain radiographs of the left ankle, foot, and right hand showed no abnormalities. He was treated with indometacin and an intra-articular injection of triamcinolone to the left ankle as well as minocycline for himself and his partner. The conjunctivitis settled within a few days, the urethritis resolved, and the patient was asymptomatic. He was given indometacin and enteric coated sulfasalazine (500 mg twice daily) were added. One month later the ankle synovitis and pain had settled.

**Physical examination**

At the second presentation showed swelling of the right joint ankle, with tenderness and synovial thickening. The subtaloid, mid-tarsal, and metatarsophalangeal joints were fully mobile with no swelling. The erythrocyte sedimentation rate was raised at 36 mm/1st h.

Initially, triamcinolone was injected into the right ankle, indometacin 50 mg three times a day was prescribed, and he was given silicone cushions and was advised to stop him weight bearing on the right leg. Two weeks later there was partial improvement. Prednisolone (20 mg a day decreasing by 5 mg weekly) and enteric coated sulfasalazine (500 mg twice daily) were added. One month later the ankle synovitis and pain had settled.

**Discussion**

Several strains of evidence link different vaccines to the development of a spectrum of arthropathies. Often, a close temporal relation exists, allowing an inference about the influence of vaccination induced arthritis are not clear, vaccination has also been shown to cause necrotising vasculitis. Leucocytoclastic vasculitis has been induced most often, but polyarthritis nodosa-like and systemic vasculitides have also been reported in a few instances. In children, two other syndromes may occur after rubella vaccination (and natural infection): (a) the “arm syndrome”, in which brachial radiculoneuropathy causes arm and hand pain, and arthritis that are worse at night; (b) “catcher’s crouch”, a lumbar radiculoneuropathy causing pain in the popliteal fossa on arising in the morning, which is exacerbated by knee extension and improves in a “catcher’s crouch” position. Both syndromes occur one to two months after vaccination. Although the initial episode may last up to two months, relapses may occur for up to a year, eventually resolving completely without permanent sequelae.

Our case highlights a relationship between vaccination and arthritis and the ability of vaccine to trigger a reactive arthritis in a susceptible person. Although the mechanisms of vaccination induced arthritis are not clear, there is sufficient evidence to suggest that some vaccines may cause joint disease or adversely affect pre-existing joint problems. It would therefore be reasonable to warn patients awaiting vaccination about the possible adverse effect on joint symptoms.

**References**


**Asymptomatic splenic infarction in Wegener’s granulomatosis**

Wegener’s granulomatosis (WG) is a necrotising, granulomatosus vasculitis that classically involves the clinicopathological triad of upper and lower respiratory tracts and the kidney. Less frequently, the disease may affect other organs as well. Serious and occasionally fatal complications within the spleen occur in many autoimmune rheumatic diseases, and prompt recognition of these complications is important. In non-relapsing patients with WG, the spleen was commonly affected: 78–100% of patients had splenic lesions with a combination of necrosis, vasculitis, and granuloma formation.

Correspondence to: Dr Jawad
Case report

A 47 year old woman during the past month developed fevers to 38.6°C associated with weight loss, diffuse arthralgias, anaemia, and renal function progressively recovered. On admission 100 mm/1st h. During the past three months the patient is in stable remission and renal function progressively recovered. The diagnosis can be confirmed by trans-oesophageal echocardiogram failed to detect cardiac sources of emboli. There are few reports on splenic infarction on post mortem in patients with WG. Histological examination frequently shows massive or multiple areas of splenic necrosis, usually associated with extensive central arteritis, splenic trabeculitis, follicular arteriolitis and necrosis, disseminated visceral granulomata, and capsulitis. On CT, splenic infarcts classically and more commonly appear as peripheral, well defined, wedge shaped areas of low attenuation. However, other patterns of infarction have been recognised. These include multiple heterogeneous low attenuation lesions; regions of normal enhancement centrally with peripheral low attenuation; and large, low attenuation hypodense lesions that may have a rim of enhancing tissue peripherally. Examination with ultrasound in combination with duplex sonography of splenic blood supply permits non-invasive diagnosis of splenic infarction. The diagnosis can be confirmed by magnetic resonance imaging or CT scan, which permits assessment of the extent of splenic infarction.

Splenectomy in WG may be more prevalent than previously believed. Pain in the left upper quadrant and left shoulder and fever may be present after splenic infarction, but many patients remain asymptomatic.

Consequently, cross sectional imaging is not often carried out and the lesion may frequently go unrecognised. Unless there are signs of imminent rupture of the spleen or bleeding, a conservative approach is justified. In the long term these patients may be more susceptible to pneumococcal infection because of the functionally asplenic condition. This possibility provides further help in the diagnosis of this rare condition in vivo.

D Papaioannides, S N Nikas
Department of Medicine, Arta General Hospital, Arta, Greece

M Fatinou
Department of Pathology, “Sotira” Hospital for Chest Diseases, Athens, Greece

N K Akritidis
Department of Medicine, “Hatziskost” General Hospital, Ioannina, Greece

References

Two cases of Mycobacterium avium septic arthritis

The “unusual and memorable” case reported by Ter Borg and Termette serves as a useful reminder that atypical mycobacterial infections, although uncommon, need to be considered in immunocompromised patients. We present here two case reports of patients with pre-existing rheumatic disease receiving immunosuppressive treatment, who developed septic arthritis due to Mycobacterium avium intracellulare.

Case one

A 51 year old woman presented in 1999 with Raynaud’s phenomenon, facial telangiectasia, sclerodactyly, and a positive antinuclear antibody. She complained of exertional dyspnoea, but many patients remain asymptomatic. Consequently, cross sectional imaging is not often carried out and the lesion may frequently go unrecognised. Unless there are signs of imminent rupture of the spleen or bleeding, a conservative approach is justified. In the long term these patients may be more susceptible to pneumococcal infection because of the functionally asplenic condition. This possibility provides further help in the diagnosis of this rare condition in vivo.

D Papaioannides, S N Nikas
Department of Medicine, Arta General Hospital, Arta, Greece

Correspondence to: Dr D Papaioannides, PO Box 92, 47100 Arta, Greece, genro@art.forthnet.gr

www.annrheumdis.com
Case two
A 36 year old man presented in 1993 with arthralgia, proximal muscle weakness, and a creatine kinase of 12 000 U/l. Muscle biopsy confirmed the diagnosis of polymyositis. Treatment with prednisolone (initially 60 mg daily) and azathioprine 150 mg was started. In 1997 he developed axillary lymphadenopathy, and subsequent biopsy showed M tuberculosis. A good clinical response was achieved with rifampicin, isoniazid, and ethambutol.

In 1999 synovitis developed in the left knee and right wrist. Both joints were aspirated and injected with corticosteroids after initial Gram stain, Ziehl-Neelsen stain, and bacterial culture remained negative. Eight weeks later, M avium was cultured from fluid in the left knee, and treatment with clarithromycin, ethambutol, and rifampicin was started. Histology from a right wrist tenosynovectomy six months later demonstrated granulomas, and culture confirmed the presence of M avium. At present, the patient continues to receive treatment with prednisolone 7.5 mg daily and azathioprine 150 mg daily, together with the antimycobacterial therapy, but clinical evidence of septic arthritis remains.

Discussion
Infective arthritis due to M avium is rare, most commonly occurring in immunocompromised subjects, such as those receiving immunosuppressive drugs, or HIV positive patients. The most commonly affected joint is the knee. Up to 40% of patients with atypical mycobacterial septic arthritis have received prior intra-articular corticosteroid injection in the affected joint. Diagnosis of these infections rests on culture of the synovial fluid (approximately 15%), or culture of surgically obtained specimens, though the often insidious nature of the infection may lead to a delay in diagnosis of many years. Antimycobacterial treatment is given (dependent on sensitivities), with or without surgery. Prognosis is variable, but most patients can expect to make reasonable or good functional recovery.

In summary, we report two cases of septic arthritis due to M avium, in patients with previously diagnosed inflammatory arthritis, who had received azathioprine and systemic and intra-articular corticosteroids. Arthritis with significant synovitis is not a common feature of dermatomyositis or scleroderma, and therefore M avium should be considered as a diagnosis in patients receiving these drugs.

Successful radiosynoviorthesis of an olecranon bursitis in psoriatic arthritis
The case of a 45 year old male patient who for more than 10 years had psoriasis with typical manifestations at knees and elbows. The family recalled psoriasis of the grandfather. Without any trauma or special strain, an olecranon bursitis and an arthrosis of the left elbow developed in 1999 as the initial manifestation of psoriatic arthritis. Three months after developing the bursitis, the patient came to the rheumatological outpatient clinic for his first visit.

The clinical findings showed a patient with good general condition (weight 186 cm, weight 93 kg), blood pressure 120/80 mm Hg, rhythmic pulse rate 68 beats/min; psoriatic skin lesions at knees and elbows; no reduction of spine mobility. The left elbow showed an olecranon bursitis with a diameter of 50 mm. The remaining musculoskeletal system was not affected.

The laboratory results were within the normal ranges, HLA-B27 was negative, anti-nuclear antibodies negative, functional tests of liver and kidney were normal.

Radiographic findings showed that sacro-iliac joints and the left elbow joint were normal. Sonography showed an olecranon bursitis with a large effusion (fig 1A). Diclofenac 100 mg twice daily was given for the first two weeks but did not produce any effect. After that, the bursa was punctured aseptically, and a crystal suspension of 10 mg triamcinolone hexacetonide was injected. Two days later, the bursitis relapsed completely. Further therapeutic options were surgical bursectomy or, alternatively, radiation synovectomy. After having received complete information, the patient gave his consent to treatment by radiosynoviorthesis. After aspiration of 9 ml of a serous effusion, 55 MBq rhenium-186 was instilled into the olecranon bursa, and then, to avoid radiosynovitis, 5 mg triamcinolone was injected. Radiosynovectomy following the injection and three days later showed that the radionuclide was distributed uniformly in the bursa. There were no local signs of an infection.

A physical examination three months after radiation synovectomy of the olecranon bursitis showed regular clinical findings. Arthrosonographic results had also normalised (fig 1B). Even six months later the bursitis was not reactivated.

Radiation synovectomy is often used as an alternative, or in addition to, surgical synovectomy. Indicative features are chronic persisting synovitis, intermittent hydroxy, relapsing synovitis after surgical synovectomy, demineralic arthropathy, and activated osteoarthritis resistant to other treatments. Some studies have reported successful concomitant treatment of Baker’s cysts in the treatment of olecranon bursitis, but radiosynoviorthesis. A study for the treatment of Baker’s cysts is not usual. It is possible, however, by infusion of a radio-isotope into the knee joint, but the popliteal cyst must not be punctured directly. Due notice should be taken of contraindications.

Other reports disagree about the success rates of radiosynoviorthesis in treating psoriatic arthritis compared with rheumatoid arthritis. A few years ago, only patients aged over 40 years were treated with radiosynoviorthesis. Today, this treatment is used in an increasing number of younger patients. The success rate for radiosynoviorthesis of olecranon bursitis is between 50 and 80%, depending on the localisation and the amount of inflammatory activity.

Up to now, no studies of the treatment of chronic inflammatory arthritis of the bursa by radiosynoviorthesis have been reported. In our patient, neither the treatment with a non-steroidal anti-inflammatory drug (200 mg diclofenac daily) nor the local treatment with triamcinolone hexacetonide after a decompression aspiration led to improvement. An alternative to surgical bursectomy, radiosynoviotethesis with rhenium-186 was performed. The patient improved quickly and started working again the following day. The follow-up examinations, after intervals of three and nine months, confirmed the continuing success.

As far as we know this is one of the first reports on radiosynoviorthesis in an isolated bursitis. This case gives cause for hope that radiosynoviorthesis represents a successful alternative treatment to operational intervention for chronic inflammation of the bursa.

References

Figure 1 Sonography of the left elbow (A) showing an olecranon bursitis (58.1 mm; 17.7 mm; 3.3 mm; 2.5 mm) and (B) three months after radiation synovectomy.

M N Berliner, R G Bretzel
3rd Department of Internal Medicine, University Hospital Giessen, Germany

R Klett
Department of Nuclear Medicine, University Hospital Giessen, Germany

Correspondence to: Dr M N Berliner, Universitätsklinikum Giessen, Medizinische Klinik, III Rheumatologie, Rodthardt 6, D-35392 Giessen, Germany; michael.berliner@rheuma.med.uni-giessen.de

PostScript 187

www.annrheumdis.com

Downloaded from http://ard.bmj.com/ on June 26, 2017 - Published by group.bmj.com
Multiple sclerosis in the course of systemic sclerosis

We describe the case of a young woman with longstanding systemic sclerosis (SSc), who later developed multiple sclerosis (MS), and discuss the possible explanations for this rare co-occurrence. A 30 year old white woman was admitted to the department of neurology of our institution with 10 days’ history of vertigo and diplopia. A year earlier the patient had had an episode of paraesthesiae of her right leg, which resolved spontaneously within two to three weeks. Since the age of 22, she had been under the care of the rheumatology service of the same hospital for SSc, and her condition remained stable with treatment with d-penicillamine 500 mg daily and methylprednisolone 500 mg/day resulted in moderate improve of her symptoms and treatment was started with interferon β to prevent progression of the neurological process. At present, the patient has been receiving interferon β for two years and there is no evidence of any further neurological compromise.

One can suggest three possibilities for the coexistence of the neurological syndrome and the SSc in this patient. Firstly, MS occurring independently from SSc might account for the neurological deficits, given the laboratory findings and the patient’s sex and age, and the prevalence of MS in the general population. However, it is also possible that there is an association between the two conditions, because MS, like SSc, is also believed to be autoimmune in nature, and the pathogenic role of T cells is crucial in both processes. Furthermore, MS has been increasingly reported in association with other autoimmune diseases not primarily affecting the nervous system. If any of the above possibilities is present, the prognosis and therapeutic approach of our patient should match those of typical MS. The coexistence of SSc and MS is rare, and, as far as we know, has been described in only four patients. Rapidly progressive and finally gripping MS developed in their early twenties, whereas SSc appeared later in the course of the MS in all four patients. Interestingly, unlike these cases, our patient presented in her thirties with a mild form of MS, several years after the onset of SSc.

A third possibility exists that the neurological manifestations of this patient might have been part of her primary disease—that is, SSc. Involvement of the central nervous system (CNS) in this disease is considered uncommon, and secondary to vasculopathic damage. The fact that our patient had prolonged visual evoked potentials, suggestive of optic neuropathy, is rather in favour of MS, although this abnormality has been reported in SSc. On the other hand, a significant percentage of patients with systemic lupus erythematosus may present with SSc-like disease and, some of them with oligoclonal banding in the CSF. Brain or spinal cord disease, or both, with clinical features and laboratory findings indistinguishable from MS has been reported in Sjögren’s syndrome too, although CNS involvement in this syndrome has been a matter of serious debate.

In the absence of guidelines for the management of such patients, we considered our patient as a case of classical MS, and, therefore, she was not deprived of the possible benefit of a disease modifying treatment, such as interferon β.

E Chroni, C Paschalis, T Stergiou
Department of Neurology, University of Patras, Patras, Greece

C Vlahanastasi, A P Andonopoulos
Division of Rheumatology, Department of Medicine, University of Patras
Correspondence to: Professor A P Andonopoulos, Division of Rheumatology, Department of Medicine, University of Patras School of Medicine, 265 00 Rio, Patras, Greece; andonondi@med.uapatras.gr

References
CORRECTION

Heavy cigarette smoking and RA
(Masi AT, Aldag JC, Malamet RL.
Ann Rheum Dis 2001;60:1154.)

The authors of this letter, in a further analysis of their data, found that four heavy smokers in the control group were incorrectly included in the 168 subjects matched to the 42 pre-RA cases who had baseline negative rheumatoid factor (RF−) status. They should be correctly reassigned to the 48 matched controls for the 12 pre-RA cases who had baseline positive rheumatoid factor (RF+) status.

The correct assignments place 11 (23%) heavy smokers in the 48 controls for the 12 pre-RA RF+ cases. Those 12 cases include two (17%) heavy smokers. The 168 controls for the 42 pre-RA cases who had baseline negative rheumatoid factor (RF−) status should correctly include eight (5%) heavy smokers. Those 42 cases include 11 (26%) heavy smokers. The new correct figures are shown in bold in the table.

The correct assignments strengthen the findings in this prospective, community based study that baseline heavy cigarette smoking was an independent risk factor from baseline positive rheumatoid factor status.

Table 1  Numbers of pre-RA cases and matched controls reporting heavy cigarette smoking (CS 30+/day) at baseline by relevant categories and odds ratios (ORs) with 95% confidence intervals (95% CIs) for developing ACR+ rheumatoid arthritis

<table>
<thead>
<tr>
<th>Categories</th>
<th>Pre-RA cases</th>
<th>Respective matched controls</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Number</td>
<td>CS 30+/day (%)</td>
</tr>
<tr>
<td>Pre-RA RF+</td>
<td>12</td>
<td>2 (17)*</td>
</tr>
<tr>
<td>Pre-RA RF−</td>
<td>42</td>
<td>11 (26)</td>
</tr>
<tr>
<td>Entry and post-RA RF−</td>
<td>15</td>
<td>4 (27)</td>
</tr>
<tr>
<td>Conversion of pre-RA RF− to RF+†</td>
<td>27</td>
<td>7 (26)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*No association of CS 30+/day with pre-RA RF+ (p=0.99).
†Conversion of RF− at baseline to RF+ after clinical onset of RA.
Is pamidronate effective for acute rheumatic pain?

A El-Shafei, T Sheeran and D Mulherin

Ann Rheum Dis 2002 61: 183
doi: 10.1136/ard.61.2.183

Updated information and services can be found at:
http://ard.bmj.com/content/61/2/183.1

These include:

References
This article cites 5 articles, 1 of which you can access for free at:
http://ard.bmj.com/content/61/2/183.1#BIBL

Email alerting service
Receive free email alerts when new articles cite this article. Sign up in the box at the top right corner of the online article.

Notes

To request permissions go to:
http://group.bmj.com/group/rights-licensing/permissions

To order reprints go to:
http://journals.bmj.com/cgi/reprintform

To subscribe to BMJ go to:
http://group.bmj.com/subscribe/